

20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

APRESENTAÇÃO

O *Polo de Pesquisas Luso-Brasileiras - PPLB*, sediado no Real Gabinete Português de Leitura, Rio de Janeiro, chega ao seu vigésimo aniversário de criação com um histórico de projetos acadêmicas, atividades de pesquisa e publicações que é imprescindível celebrar. Por isso, com imodesto júbilo, realizamos o nosso X Colóquio, sob o tema “Relações Luso-Brasileiras: Gentes e Paisagens em Movimento”.

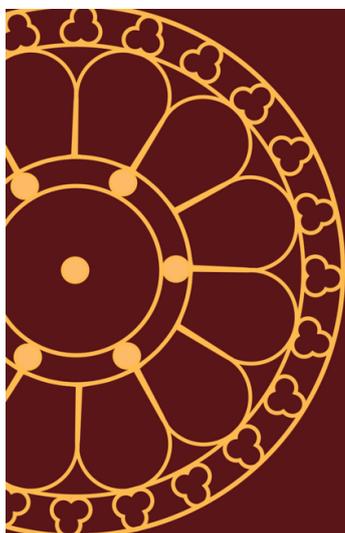
Para marcar esses 20 anos, com a certeza da boa memória e do futuro auspicioso, reúnem-se nesta edição virtual, de 26 a 30 de abril de 2021, palestrantes nacionais e internacionais de grande relevância crítica ao lado de jovens docentes e pesquisadores, que contribuem vivamente para a ampliação do trabalho que desenvolvemos.

Esse conjunto de vozes – algumas já conhecidas de colóquios anteriores e outras que agora estreiam entre nós – representa o diálogo vital entre gerações em prol dos estudos cada vez mais necessários das relações luso-brasileiras em diferentes domínios do saber.

Na impossibilidade das habituais sessões paralelas e das atividades extras, desdobraremos a celebração num “seminário” com 10 encontros semanais, de 05 de maio a 07 de julho de 2021, revisitando os temas dos dez colóquios promovidos pelo PPLB.

As inscrições são gratuitas e haverá declaração de ouvinte com registro de carga horária.

Todas as informações em: <https://xcoloiuodopplb.wixsite.com/website>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

COMISSÃO ORGANIZADORA*

(Colóquio e Seminário)

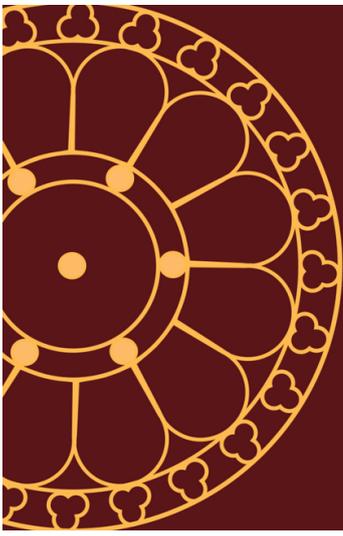
Presidente: Profa. Doutora Gilda Santos (UFRJ)

Profa. Doutora Aline Erthal (UFF)
Profa. Doutora Ana Comandulli (UNI-RIO)
Profa. Doutora Andreia Castro (UERJ)
Profa. Doutora Angela Telles (ESTASA)
Prof. Doutor Aníbal Bragança (UFF)
Prof. Doutor Carlos Kessel (MRE)
Prof. Doutor Eduardo da Cruz (UERJ)
Profa. Doutora Elisabeth Martini
Profa. Doutora Ida Alves (UFF)
Profa. Doutora Lúcia Maria Paschoal Guimarães (UERJ)
Profa. Doutora Luciana Salles (UFRJ)
Profa. Doutora Madalena Vaz Pinto (UERJ)
Profa. Doutora Mônica Genelhu Fagundes (UFRJ)
Prof. Doutor Pedro Paulo Catharina (UFRJ)
Prof. Doutor Sérgio Nazar David (UERJ)
Profa. Doutora Suely Franco (UFRJ)
Profa. Doutora Tania Bessone (UERJ)
Profa. Doutora Viviane Vasconcelos (UERJ)

Assessoria:

Arthur Almeida (Mestrando/UFF)
Profa. Doutora Berty Biron (PPLB)
Profa. Doutora Elis Crokidakis Castro (FACHA/UFF)
Prof. Doutor José Fernando Monteiro

* Totalmente constituída por membros do PPLB



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

26 de Abril (2^a. feira)

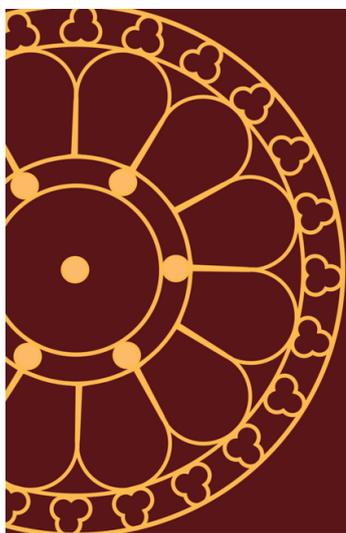
15h – ABERTURA –

15:15h – SESSÃO ESPECIAL –

Mediação: Gilda Santos

- LUIS FILIPE CASTRO MENDES (poeta e diplomata)
- *Um perpétuo movimento: as relações luso-brasileiras*
- CARLOS REIS (Centro de Literatura Portuguesa, Fac. de Letras; Univ. Coimbra)
- *Para uma releitura intermediática da ficção queirosiana*
- VANDA ANASTÁCIO (Univ. Lisboa)
- *Domingos Borges de Barros (1779-1855): Versos que tecem laços entre Paris, Lisboa e o Brasil*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=Wna4jt44rml>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

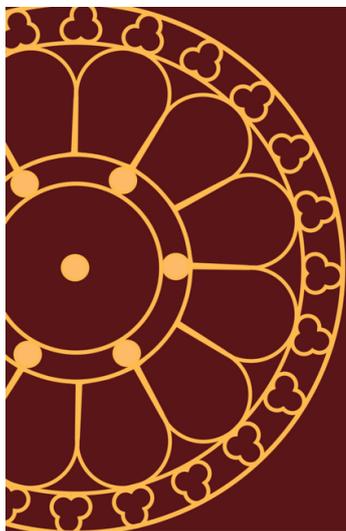
27 de Abril (3^a. feira)

11h- Estudos sobre o Real Gabinete

Mediação: Tania Bessone

- MARIA DE FATIMA COSTA MATTOS (Centro Univ.Moura Lacerda / Faculdade de Arquitetura de Ribeirão Preto)
- A presença do Neomanuelino na arquitetura dos Gabinetes Portugueses de Leitura no Brasil
- NELSON SCHAPOCHNIK (Faculdade de Educação, Univ. de São Paulo (FEUSP)
- O comércio internacional de livros sob o prisma dos catálogos e acervo do Gabinete Português de Leitura do Rio de Janeiro
- GONÇALO VASCONCELOS E SOUSA (Escola das Artes da Univ. Católica Portuguesa/CITAR (EA-UCP)
- As obras de António Maria Ribeiro (1889-1962) no Real Gabinete Português de Leitura do Rio de Janeiro, no contexto da ourivesaria portuguesa da primeira metade do século XX

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=Wna4jt44rmI>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

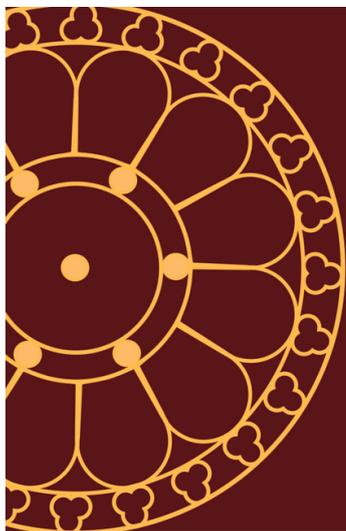
27 de Abril (3^a. feira)

15h- Estudos geográficos, ecológico e turísticos

Mediação: Ida Alves

- MÁRCIA MANIR FEITOSA - (UFMA)
- Laços espaciais de geograficidade entre a novíssima literatura portuguesa e o neorregionalismo brasileiro
- SÍLVIA QUINTEIRO – (Univ. Algarve / ESGHT e CIAC)
- Turismo literário em Portugal e no Brasil: recursos, modalidades e oportunidades
- CRISTIANE COSTA DIAS - (Unicamp / Labeurb/Nudecri)
- Paisagens entrecruzadas pela materialidade digital: deslocamentos, afetos e memória em Portugal e Brasil

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=ne-8e7Nj5Go>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

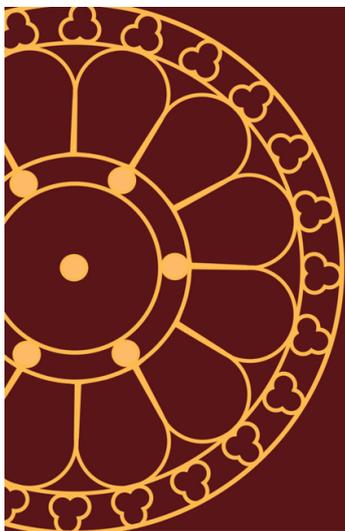
28 de Abril (4^a. feira)

11h- Painel “Brasil e Portugal: circulação internacional dos escritos”

Mediação: Suely Franco

- NATÁLIA DE SANTANNA GUERELLUS (Pesq. Capes/Print – UFRGS, Copresidente da Association pour la Recherche sur le Brésil en Europe – ARBRE)
- *A palavra é o meu domínio sobre o mundo*: circulação e recepção da obra de Clarice Lispector em Portugal
- SEBASTIEN ROZEAUX (Univ. Toulouse II Jean Jaurès)
- *Nas origens de um espaço literário luso-brasileiro no século XIX: o Dicionário bibliográfico português de Inocêncio Francisco da Silva*
- JACQUELINE PENJON (Université Paris 3 /Sorbonne Nouvelle)
- *O projeto “Portugueses de Papel”*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=XGd2djjvn-I>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

28 de Abril (4^a. feira)

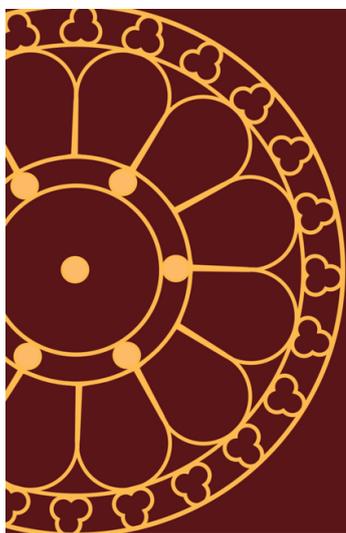
15h- Seminário “Cem anos, dois países e uma língua”

– Mais do que pintura, mais do que arquitetura –

Mediação: Talitha Bueno Motter

- MARIA DO MAR FAZENDA (Univ. Nova de Lisboa)
- *Nadir Afonso, entre o local e o global*
- PAULA VIVIANE RAMOS (Instituto de Artes/ UFRGS)
- *Carlos Scliar: arte, política, modernidade*

Link YouTube: https://www.youtube.com/watch?v=KUA_urR_GH4



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

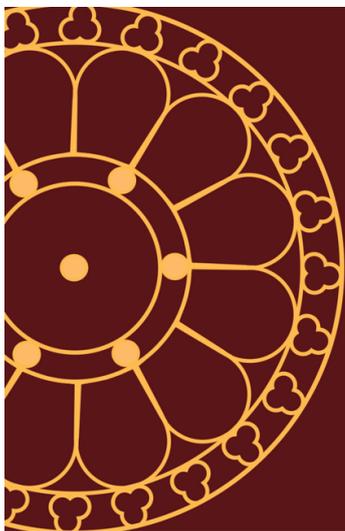
29 de Abril (5^a. feira)

11h- Estudos linguísticos, literários e interartísticos

Mediação: Mônica Genelhu Fagundes

- SANDRA LEANDRO (Univ. de Évora; Diretora Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo - Évora)
- *Lisboa contemplando o Rio: elos entre a coleção bordaliana de Gastão Penalva (1887-1944)*
- ALDA LENTINA (Univ. de Dalarna - Suécia)
- *Deus-dará de A L. Coelho: ler ou reler as relações luso-brasileiras*
- TERESA CERDEIRA (Fac. Letras /UFRJ)
- *O homem nas viagens: o mar desconhecido e o espaço sideral*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=Fnj3Qf-Eu50>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

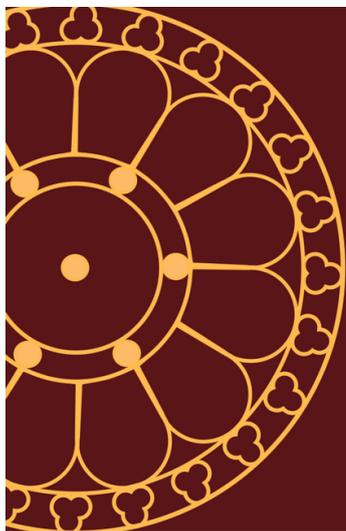
29 de Abril (5^a. feira)

15h- Estudos históricos, políticos e do patrimônio cultural

Mediação: Angela Telles

- PATRÍCIA TELLES (Centro de Estudos em Arqueologia, Artes e Ciências do Patrimônio - CEAACP, Univ. de Coimbra)
- *D. Carlota Joaquina, retratos de uma rainha mal amada*
- ANA PESSOA (Casa de Rui Barbosa)
- *Os barões da Lagoa, uma família portuguesa no Rio de Janeiro Imperial*
- MARIZE MALTA (Escola de Belas Artes, UFRJ)
- *Colecionismo luso e suas reverberações na coleção Ferreira das Neves do Museu D. João VI-
EBA-UFRJ*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=tmTOGh1VI6M>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

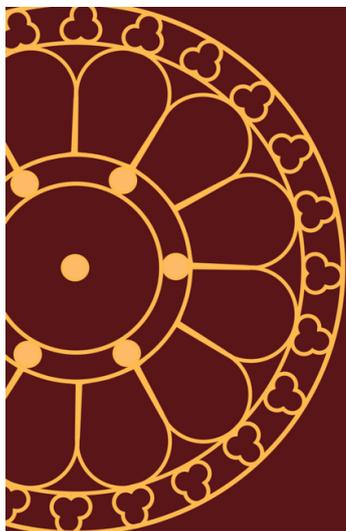
30 de Abril (6^a. feira)

11h- Estudos interdisciplinares de diversidade e inovação

Mediação: Aline Erthal

- **DIOGO MARQUES** (criador experimental, Doutor em Materialidades da Literatura pela Universidade de Coimbra)
- *“As florestas não brotam, não se multiplicam, não suspiram”*: *Ciberliteratura e educação ambiental*
- **PAULO CUNHA** (Univ. da Beira Interior, Portugal)
- *Trânsitos transatlânticos: processos criativos luso-brasileiros no cinema do séc. XXI*
- **ÂNGELA BEATRIZ DE CARVALHO FARIA** (Fac. Letras /UFRJ)
- *Ensaio sobre a cegueira: A imagem (fulgurante e lacunar) como forma de resistência*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=XeIk2WE7Fg0>



20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

X COLÓQUIO

*RELAÇÕES LUSO-BRASILEIRAS:
GENTES E PAISAGENS EM MOVIMENTO*

26 A 30 DE ABRIL DE 2021



REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

PROGRAMA

30 de Abril (6^a. feira)

15h- Estudos sobre deslocamentos, migrantes, exilados, retornados, refugiados

Mediação: Lucia Maria Paschoal Guimarães

LENÁ MEDEIROS DE MENEZES (UERJ, Pesq. CNPq, Pres. do Instit. Hist. e Geográf. do Rio de Janeiro)

- *As migrações de terceiro milênio e a questão dos conceitos*

MARIA IZILDA SANTOS DE MATOS (PUC- São Paulo, Pesq. CNPq)

- *A escrita como experiência de luta e resistência: Maria Archer*

MARIA MANUELA TAVARES RIBEIRO (Univ. Coimbra, Investig. Centro de Estudos Interdisciplinares - CEIS20)

- *Trajetórias de intelectuais nos Dois Mundos*

Link YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=RvHSMSmUoLY>



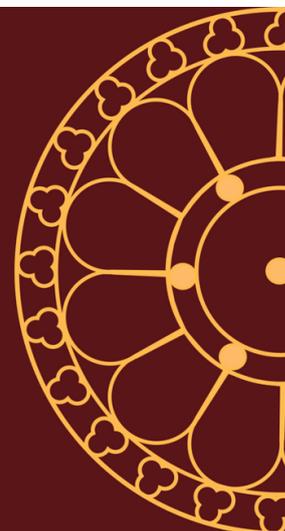
REAL GABINETE
PORTUGUÊS DE LEITURA

20 ANOS DO PPLB -
POLO DE PESQUISAS LUSO-BRASILEIRAS

10 SEMANAS DE SEMINÁRIOS

4as. feiras - 15h

05 DE MAIO A 07 DE JULHO DE 2021



PROGRAMA

4^as. feiras – 15 h

1. Relações Luso-Brasileiras: Enlaces e desenlaces ==> 05 de maio
Org: ANDREIA CASTRO
2. Relações Luso-Brasileiras: Deslocamentos e permanências ==> 12 de maio
Org: MADALENA VAZ PINTO
3. Relações Luso-Brasileiras: Entre Iluminados e Românticos ==> 19 de maio
Org: ANA COMANDULLI
4. Relações Luso-Brasileiras: D. João VI e o Oitocentismo ==> 26 de maio
Org: CARLOS KESSEL
5. O Atlântico como ponte: a Europa e o espaço lusófono ==> 02 de junho
Org: LUCIANA SALLES
6. Portugal no Brasil: Pontes para o presente ==> 09 de junho
Org: BETH MARTINI
7. Percursos interculturais luso-brasileiros: modos de pensar e fazer ==> 16 de junho
Org: PEDRO PAULO CATHARINA
8. 450 anos de portugueses no Rio de Janeiro ==> 23 de junho
Org: ANÍBAL BRAGANÇA
9. Relações Luso-Brasileiras: Imagens e imaginários ==> 30 de junho
Org: EDUARDO DA CRUZ
10. Relações Luso-Brasileiras: Gentes e paisagens em movimento ==> 07 de julho
Org: SERGIO NAZAR DAVID